

# DULCES MUSAE

---

Collana diretta da MARCO ARIANI e LUCA MARCOZZI

22



*Direttori*

Marco ARIANI  
Università degli Studi Roma Tre

Luca MARCOZZI  
Università degli Studi Roma Tre

*Comitato scientifico*

Lucia BATTAGLIA RICCI  
Università di Pisa

Mario CHIESA  
Università degli Studi di Torino

Simona COSTA  
Università degli Studi Roma Tre

Anna DOLFI  
Università degli Studi di Firenze

Alfredo PERIFANO  
Université de Franche-Comté

*Consiglio scientifico*

Francesco BAUSI  
Università della Calabria

I GENERI LETTERARI  
NEL TARDO MEDIOEVO:  
CONTAMINAZIONE, MESCOLOLANZA,  
NORMATIVITÀ  
TRA ITALIA E FRANCIA

a cura di  
ANTONIO SOTGIU





Aracne editrice

[www.aracneeditrice.it](http://www.aracneeditrice.it)  
[info@aracneeditrice.it](mailto:info@aracneeditrice.it)

Copyright © MMXXI  
Gioacchino Onorati editore S.r.l. – unipersonale

[www.gioacchinoonoratieditore.it](http://www.gioacchinoonoratieditore.it)  
[info@gioacchinoonoratieditore.it](mailto:info@gioacchinoonoratieditore.it)

via Vittorio Veneto, 20  
00020 Canterano (RM)  
(06) 45551463

ISBN 978-88-255-3963-9

*I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica,  
di riproduzione e di adattamento anche parziale,  
con qualsiasi mezzo, sono riservati per tutti i Paesi.*

*Non sono assolutamente consentite le fotocopie  
senza il permesso scritto dell'Editore.*

I edizione: gennaio 2021

*A mio padre*



*I generi letterari nel tardo medioevo: contaminazione, mescolanza,  
normatività tra Italia e Francia*

### Ringraziamenti

Questo volume raccoglie una parte dei contributi proposti in occasione della giornata di studi dottorali «La contamination entre les genres littéraires au Moyen Âge. Mélange des modalités discursives, des formes et des registres en France et en Italie», organizzata da Véronique Youinou e da me sostenuta scientificamente e finanziariamente dall'écôle doctorale 122 dell'Université Sorbonne-Nouvelle Paris 3 e da altri contributi che si sono aggiunti negli anni. Le pagine che seguono sono il risultato di un lungo scambio scientifico che ha visto la partecipazione di un numeroso e attivo gruppo di studiose e studiosi appartenenti al CERLIM (Centre de Recherche sur la Littérature Italienne Médiévale), tra i quali il direttore, il professor Philippe Guérin, la fondatrice del centro, la professoressa emerita Claudette Perrus, e la precedente direttrice, la professoressa emerita Anna Fontes Baratto, che hanno animato il dibattito con il loro spirito critico e la loro disponibilità umana e intellettuale. A loro, come all'allora direttore dell'ED 122, il professor Pierre Civil, vanno tutti i nostri più sentiti ringraziamenti. Un ringraziamento particolare va inoltre all'attuale direttore dell'ED 122, il professor Christian Del Vento, per aver accettato di finanziare questo volume, pubblicato grazie all'accoglienza e alla generosità dei professori Luca Marcozzi e Marco Ariani, direttori della collana *Dulces Musae*, che ringrazio di cuore. Tengo infine a ringraziare Paolo Rigo per l'amicizia e il sostegno dimostratomi nel corso degli anni, Gaia Tomazzoli per il prezioso contributo in fase di editing, Véronique Youinou per aver co-organizzato l'evento scientifico che è all'origine del volume, Marco Stefanelli per l'ottima gestione delle relazioni tra l'ED 122, il curatore e la casa editrice.





## INDICE

### Ringraziamenti

<i>Introduzione</i> di Antonio Sotgiu	9
Luca Marcozzi, <i>Pluralità di generi e universalità di simboli nell'esordio della Commedia</i>	23
Paolo Rigo, <i>La suasoria nell'epistolografia petrarchesca: una ricognizione del genere</i>	47
Giulia Maria Cipriani, <i>Parodia amorosa: la Commedia in alcune novelle del Decameron</i>	69
Véronique Youinou, <i>La "vilaine ballade" et la "belle nouvelle": prose et poésie au centre du Décaméron de Boccace</i>	93
Benedetta Fordred, <i>Pour une interprétation de la répétition de «che» (et de son absence) dans le Décaméron: un choix stylistique de Boccace</i>	109
Stéphanie Bulthé, <i>Compilation, contamination et création nouvelle des genres littéraires dans le Roman de Renart le Contrefait</i>	127
Roseline Foltz-amable, <i>Les Arts de Seconde rhétorique du XV<sup>e</sup> siècle: espace de porosité entre les genres?</i>	149